



OHEV YISRAEL
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

Shabbat Service

June 26 2021 ✪ 16 Tammuz 5781

תפלה *Ma Tovu*



Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha

Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo

beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha

b'yira-techa.

מֵה טֹבוֹ אֱהֲלִידָּךְ יַעֲקֹב מִשְׁפִּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרֹב חַסְדֶּךָ אֲבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֶל הַיְיִכָּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֶתְךָ:

How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.

As for me in Your great kindness I will come into your house.

There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.

How Great Is Our God

Verse 1



**The Splendor of the King
Clothed in Majesty
Let all the earth rejoice,
all the earth rejoice
He wraps Himself in Light
and darkness tries to hide
And trembles at His Voice,
trembles at His voice**

How Great Is Our God

Chorus 1



**How Great is our God
Sing with me how great is our God
All will see how great,
How great is our God**

How Great Is Our God

Verse 2



**Age to age He stands
And time is in His hands
Beginning and the end,
beginning and the end**

***Shem me'al Kol Shem, Yeshua Hu Adon
Seh Ha'Elohim, Seh Ha'Elohim***

How Great Is Our God

Chorus 1



**How Great is our God
Sing with me how great is our God
All will see how great,
How great is our God**

How Great Is Our God

Chorus 2



Ki Gadol Elohai
Shiru Ki Gadol Elohai
Kol Echad Yr'eh
Ki Gadol Elohai

How Great Is Our God

Bridge 1



**You're the Name above all names
You are worthy of all praise
My heart will sing how great
is our God**

How Great Is Our God

Chorus 1



**How Great is our God
Sing with me how great is our God
All will see how great,
How great is our God**

How Great Is Our God

Bridge 2



***Shem me'al Kol Shem
Atah Raui L'hallel
Libi Ashir Ki Gadol Elohai***

How Great Is Our God

Chorus 2



Ki Gadol Elohai
Shiru Ki Gadol Elohai
Kol Echad Yr'eh
Ki Gadol Elohai

Cordero y Leon

Verse



***Recibe toda la gloria
cordero y leon
y la alabanza por siempre
es tuya oh gran yo soy***

Cordero y Leon

Chorus



Aleluya Aleluya
Aleluya oh cordero y león

Let The Weight of Your Glory

Verse



Spirit of the Sovereign Lord

Come and make Your presence known

Reveal the glory of the Living God (2X)

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**

Let The Weight of Your Glory

Verse



Spirit of the Sovereign Lord

Come and make Your presence known

Reveal the glory of the Living God (2X)

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**

Let The Weight of Your Glory Bridge



**We do not seek Your hand
We only seek Your face
We want to know You, we want to see You
Reveal Your glory in this place**

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**

10,000 Reasons

Chorus



Bless the Lord O my soul

O my soul

Worship His Holy name

Sing like never before

O my soul

I'll worship Your Holy name

10,000 Reasons

Verse 1



**The sun comes up
It's a new day dawning
It's time to sing Your song again
Whatever may pass
And whatever lies before me
Let me be singing
When the evening comes**

10,000 Reasons

Chorus



Bless the Lord O my soul

O my soul

Worship His Holy name

Sing like never before

O my soul

I'll worship Your Holy name

10,000 Reasons

Verse 2



**You're rich in love
And You're slow to anger
Your name is great
And Your heart is kind
For all Your goodness
I will keep on singing
Ten thousand reasons
For my heart to find**

10,000 Reasons

Chorus



Bless the Lord O my soul

O my soul

Worship His Holy name

Sing like never before

O my soul

I'll worship Your Holy name

10,000 Reasons

Verse 3



**And on that day
When my strength is failing
The end draws near
And my time has come
Still my soul will
Sing Your praise unending
Ten thousand years
And then forevermore
forevermore**

10,000 Reasons

Chorus x2



Bless the Lord O my soul

O my soul

Worship His Holy name

Sing like never before

O my soul

I'll worship Your Holy name

שמע Shema

Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad***

שמע ישראל יהוה אלהינו
יהוה אחד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed***

ברוך שם כבוד מלכותו
לעולם ועד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.

V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha
ha-yom al l'vavecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך
היום על לבבך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.
And these words which I command you this day shall be in your heart.

V'ahavta ואהבת



V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam

b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech

uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot

al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.

Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.

וּשְׁנַנְתֶּם לְבָנֵיכָהּ וּדְבַרְתֶּם בָּם

בְּשִׁיבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם וּבְלִכְתְּכֶם בַּדֶּרֶךְ

וּבְשׁוֹכְבְּכֶם וּבְקוּמְכֶם וּקְשַׁרְתֶּם לָאוֹת

עַל יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃

וּכְתַבְתֶּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְכֶם וּבְשַׁעְרֵיכֶם׃

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**16 For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

17 He exists before everything, and in Him all holds together.

18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!

The BLessing

Verse



**The L-rd bless you and keep you
Make His face shine upon you
And be gracious to you
The L-rd turn His face toward you
And give you peace**

The BLessing

Verse-Hebrew



***Yevarechecha Adonai v'yishmerecha
Yaer Adonai panav eleicha vichuneka
Yisah Adonai panav eleicha
V'yasem l'cha Shalom***

The BLessing

Chorus



- men

A -men, - men

- men

A -men, - men

The BLessing

Verse



**The L-rd bless you and keep you
Make His face shine upon you
And be gracious to you
The L-rd turn His face toward you
And give you peace**

The BLessing

Chorus x2



- men

A -men, - men

- men

A -men, - men

The BLessing

Interlude



The BLessing

Bridge 1 x2



**May His favor be upon you
And a thousand generations
And your family and your children
And their children and their children
May His favor be upon you
And a thousand generations
And your family and your children
And their children and their children**

The BLessing

Bridge 2



**May His presence go before you
And behind you and beside you
All around you and within you
He is with you he is with you
In the morning in the evening
In your coming and your going
In your weeping and rejoicing
He is for you He is for you**

The BLessing

Tag



He is for you He is for you
He is for you He is for you
He is for you He is for you
He is for you He is for you

The BLessing

Chorus x2



- men

A -men, - men

- men

A -men, - men



Ayn Kamocha אֵין כַּמוֹךָ

Ayn Kamocha va'elohim Adonai

v'ayn k'ma'asecha

Malchut'cha malchut kol olamim

U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor

אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי

וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

Adonai melech, adonai malach,

adonai yim'loch l'olam va'ed.

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu
m'sanecha mi-panecha.***

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah
l'amo yisrael biyk-dushato***

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

**ויהי בנסע הארון ויאמר משה.
קומה יי ויפצו איביך וינסו
משנאיך מפניך:**

**כי מציון תצא תורה
ודבר יהוה מירושלים:**

**ברוך שנתן תורה
לעמו ישראל בקדשתו:**



B'rich Sh'meh Blessed is the Name

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach

D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'i

V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

בְּהַאֲנָא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אֲנָא אֵמֵר תְּשֻׁבָּחַן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוּרִיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִין דְּלְבָאִי
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלִשְׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

Torah Blessings



Before the Torah Reading

Barchu et adonai ha-m'vorach.

Bless the LORD who is to be praised.

ברכו את יי המברך.

(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed).

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

ברוך יי המברך לעולם ועד)

Cong)

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

(Cong.-Amen)

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



Numbers 22:20-30

²⁰ God came to Balaam by night and said to him, “Since the men came to you to summon you, arise and go with them. However, only the word I tell you are you to do!”

²¹ So Balaam got up in the morning, saddled his donkey, and went with the Moabite princes.

²² But the anger of God burned because he was going. The angel of Adonai stood in the road to oppose him – he was riding on his donkey and two of his servants were with him –

וַיבֹּא אֱלֹהִים אֶל-בְּלָעָם, לַיְלָה, וַיֹּאמֶר
לוֹ אִם-לְקִרְאָ לְךָ בָּאוּ הָאֲנָשִׁים, קוּם לֵךְ
אִתָּם; וְאֵד, אֶת-הַדָּבָר אֲשֶׁר-אָדַבֵּר
אֵלֶיךָ--אֵתוֹ תַעֲשֶׂה.

וַיָּקָם בְּלָעָם בַּבֹּקֶר, וַיַּחֲבֹשׂ אֶת-אֲתָנּוֹ;
וַיֵּלֶךְ, עִם-שָׂרֵי מוֹאָב.

וַיַּחַר-אַף אֱלֹהִים, כִּי-הוֹלֵךְ הוּא, וַיִּתְּיָצֵב
מִלְּאֵד יְהוָה בַּדֶּרֶךְ, לְשָׂטָן לוֹ; וְהוּא רֹכֵב
עַל-אֲתָנּוֹ, וּשְׁנֵי נֶעְרָיו עִמּוֹ.



Numbers 22:20-30

²³ when the donkey saw the angel of Adonai standing in the road with his drawn sword in his hand, the donkey turned off the road and went into the field. So Balaam beat the donkey to get her back onto the road.

²⁴ Then the angel of Adonai stood in a narrow path between two vineyards, with a wall on this side and a wall on that side.

²⁵ When the donkey saw the angel of Adonai, she pressed against the wall, crushing Balaam's foot against the wall. So Balaam continued beating her.

וַתִּרְאֵהָ הָאֲתוֹן אֶת-מַלְאֲךְ יְהוָה נֹצֵב
בַּדֶּרֶךְ, וַחֲרָבוֹ שְׁלוּפָה בְיָדוֹ, וַתִּטּ הָאֲתוֹן
מִן-הַדֶּרֶךְ, וַתִּלְךָ בַשָּׂדֶה; וַיִּדּ בְּלִעַם אֶת-
הָאֲתוֹן, לְהַטְתָּהּ הַדֶּרֶךְ.

וַיַּעֲמֵד מַלְאֲךְ יְהוָה, בְּמִשְׁעוֹל הַכְּרָמִים--
גֵּדֶר מִזֶּה, וְגֵדֶר מִזֶּה.

וַתִּרְאֵהָ הָאֲתוֹן אֶת-מַלְאֲךְ יְהוָה, וַתִּלְחֹץ
אֶל-הַקִּיר, וַתִּלְחֹץ אֶת-רַגְלֵ בְּלִעַם, אֶל-
הַקִּיר; וַיִּסֹּף, לְהַכְתָּהּ.



Numbers 22:20-30

²⁶ The angel again moved. He stood in a narrow place where there was no room to turn, right or left.

²⁷ When the donkey saw the angel of Adonai, she lay down under Balaam. Balaam was very angry and beat the donkey with his staff.

²⁸ Then Adonai opened the donkey's mouth and she said to Balaam, "What have I done to you that you have beaten me these three times?"

וַיּוֹסֶף מִלְאָךְ-יְהוָה, עֲבוֹר ; וַיַּעֲמֵד
בְּמָקוֹם צָר, אֲשֶׁר אֵין-דָּרֶךְ לְנִטּוֹת יָמִין
וּשְׂמֹאל.

וַתִּרְאֶה הָאֲתוֹן אֶת-מִלְאָךְ יְהוָה, וַתִּרְבֹּץ
תַּחַת בְּלֶעָם ; וַיַּחַר-אַף בְּלֶעָם, וַיִּדֹּךְ אֶת-
הָאֲתוֹן בַּמֶּקֶל.

וַיִּפְתַּח יְהוָה, אֶת-פִּי הָאֲתוֹן ; וַתֹּאמֶר
לְבִלְעָם, מָה-עָשִׂיתִי לָךְ, כִּי הִכִּיתַנִּי, זֶה
שְׁלֹשׁ רְגָלִים.



Numbers 22:20-30

²⁹ Balaam said to the donkey, “Because you’ve made a fool of me! If I had a sword in my hand, I would kill you now!”

³⁰ The donkey said to Balaam, “Am I not your donkey which you have ridden as always to this day? Have I ever been in the habit of doing this to you?”

“No,” he said.

וַיֹּאמֶר בַּלְעָם לְאֶתּוֹן, כִּי הִתְעַלְלָתָּ בִּי; לֹא
יִשְׁ-חָרֵב בְּיָדִי, כִּי עֲתָה הִרְגִיתִּיךָ.

וַתֹּאמֶר הָאֶתּוֹן אֶל-בַּלְעָם, הֲלוֹא אֲנִי
אֶתְנֶךָ אֲשֶׁר-רָכַבְתָּ עָלַי מֵעוֹדְךָ עַד-הַיּוֹם
הַזֶּה--הֲהִסָּכֵן הִסְכַּנְתִּי, לַעֲשׂוֹת לְךָ כֹּה;
וַיֹּאמֶר, לֹא.



Micah 6:1-8

¹ Hear what Adonai is saying:

“Arise! Contend with the mountains, and let the hills hear your voice.

² Hear, Adonai’s dispute, O mountains – the enduring foundations of the earth. For Adonai has a dispute with His people and He will argue His case with Israel.

³ O My people, what have I done to you? Or how have I wearied you?
Answer Me!

⁴ When I brought you up from the land of Egypt, and redeemed you from the house of bondage, I sent before you Moses, Aaron, and Miriam.



Micah 6:1-8

⁵ O My people, remember, please: What did Balak, king of Moab, propose? What did Balaam son of Beor answer him? From Shittim as far as Gilgal, so that you might acknowledge the righteous acts of Adonai.”

⁶ With what shall I come before Adonai? With what shall I bow myself before God on high? Shall I present Him with burnt offerings, with year-old calves?

⁷ Will Adonai be pleased with thousands of rams, with hordes of rivers of oil? Shall I offer my firstborn for my transgression, the fruit of my belly for the sin of my soul?



Micah 6:1-8

⁸ He has told you, humanity, what is good, and what Adonai is seeking from you: Only to practice justice, to love mercy, and to walk humbly with your God.



Jude 1:11

¹¹ Woe to them! For they went the way of Cain; they were consumed for pay in Balaam's error; and in Korah's rebellion they have been destroyed.



Revelation 2:14-15

¹⁴ “But I have a few things against you. You have some there who hold to the teaching of Balaam, who was teaching Balak to put a stumbling block before Bnei-Yisrael, to eat food sacrificed to idols and to commit sexual immorality.

¹⁶ Likewise you also have those who hold to the teaching of the Nicolaitans.



Torah Blessings

After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



V'zot hatorah וְזֹאת הַתּוֹרָה
(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה
לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ
בְיַד מֹשֶׁה

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

עץ חיים *Ets Hayim*

(Tree of Life)



***Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.***

**עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מאושר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:**

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שֵׁמֶה רַבָּא

(אֱמֵן-Cong.)

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח

פְּרָקָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אֱמֵן)

בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא

וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ

(אֱמֵן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



Kaddish

(Cong.-

***Y'hey sh'mzey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.***)

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar

v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar

v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha

(Cong.-*b'rich hu*). *L'eyla min*

kol bir'chata v'shira-ta

tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran

b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.

(Cong.-

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמֵינָא)**

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר

וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא

(Cong.-*ברוך הוא*) לְעַלְמֵי מִן

כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרוּן

בְּעַלְמָא וְאִמְרוּ אֲמֵן (Cong.-*אמן*)



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

v'hayim aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,
and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עלינו Aleinu



***Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu
ein od. Emet malkenu,
efes zulato, kakatuv b'torato.
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.***

**שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ,
וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיַּדְעַתְּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּתְּ אֶל לְבָבְךָ, כִּי
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.**

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



***V'ne-emar, v'hayah Adonai
l'melech al kol ha-aretz,
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,
ush-mo echad.***

**וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד,
וּשְׁמוֹ אֶחָד.**

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַנֶּךָ :

ישא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וישם לך שלום:

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



Options

